



Name: \_\_\_\_\_

Por favor imprime claramente

## COLTON-REDLANDS-YUCAIPA REGIONAL OCCUPATIONAL PROGRAM

### Acuerdo De Usuario De Internet y Computadoras Estudiantiles

El Programa Regional Ocupacional Colton-Redlands-Yucaipa (CRY-ROP) se complace en proporcionar servicios de información electrónica, incluyendo, pero no limitado a computadoras, internet, y correos electrónicos los cuales son utilizados como parte del programa de instrucción. Nosotros creemos en el valor educativo que proporcionan los servicios de información electrónico, y reconocemos el potencial que brindan para apoyar los planes de estudio y el aprendizaje del estudiante, al igual que la facilitación del intercambio de recursos, y la innovación y comunicación. Por lo tanto, los usuarios **siempre** tienen que seguir las reglas de CRY-ROP y evitar el uso de estos servicios en una manera ilegal o inapropiada.

**Todos los equipos de transmisión de datos y otros recursos de información electrónica, tales como computadoras, mensajes de voz, y correos electrónicos son propiedad exclusiva de CRY-ROP. Son proporcionados a sus usuarios con el propósito de servir para fines educativos y para llevar a cabo asuntos de negocios autorizados por CRY-ROP. El correo electrónico y otros servicios de información electrónica no deben ser utilizados para negocios personales, negocios comerciales que no sean parte de CRY-ROP, entretenimiento, sollicitación, o causas personales. Tampoco se pueden usar los servicios de información electrónica de CRY-ROP para cualquier comunicación que de alguna manera pudiera perjudicar, insultar, acosar, o ser despectiva, fraudulenta, difamatoria, ofensiva, o amenazante a cualquier persona, o dañino para los menores.**

**Por favor lea cuidadosamente este documento. Su firma v/o la firma del padre/guardián indica que entiende y está de acuerdo en cumplir con cualquier y todas las reglas del Acuerdo De Usuario De Internet y Computadoras Estudiantiles y con las demás directivas relacionadas al uso de recursos de información electrónica. Debemos tener sus iniciales donde se indica, y su firma v/o la firma del padre/guardián antes de que podamos proporcionarle, o podemos continuar a proporcionarle, acceso a los servicios de información electrónica.**

A continuación, se mencionan las reglas de este acuerdo. Si usted viola cualquier parte de este acuerdo o las normas establecidas por el consejo escolar, el acceso a los servicios de información electrónica le puede ser negado y usted puede ser sujeto a medidas disciplinarias y puede ser referido a el procesamiento de otras entidades por la violación de leyes federales, estatales y/o leyes y regulaciones locales.

#### **TERMINOS Y CONDICIONES ADICIONALES**

1. **RESPONSABILIDAD PERSONAL** - Voy a aceptar la responsabilidad personal para reportar cualquier mal uso de los recursos electrónicos de información al Superintendente o su designado. El mal uso puede venir en muchas formas, pero es comúnmente visto como cualquier mensaje (s) enviado o recibido que se relacionan con la pornografía, sollicitación inapropiada o ilegal, racismo, sexismo, lenguaje inapropiado, material dañino para los menores, y otros temas descritos en este documento o de otra manera inapropiada en un ambiente educativo. Entiendo que la violación de las reglas de conducta establecidas en este acuerdo puede dar lugar a medidas disciplinarias, acciones legales civiles y/o derivación a agencias externas para procesamiento criminal.

He leído y entendido esta disposición. Iniciales: \_\_\_\_\_

2. **USO ACEPTABLE** - El uso de los recursos de información electrónica de CRY-ROP deben ser para las comunicaciones relacionadas con la escuela en cumplimiento de los fines educativos de CRY-ROP y no para uso personal.
  - a. Uso de los recursos de computación o de la red de cualquier otra organización durante o en el desempeño de mis actividades educativas deben cumplir con las reglas apropiadas a esa otra organización, al igual que CRY-ROP. En el uso de los recursos de información electrónica de CRY-ROP, los usuarios deben comunicarse de la misma manera que se utilizaría en el salón de clases. Esto incluye el comportamiento en línea, incluyendo conciencia de acoso cibernético interactivo y su respuesta.
  - b. La transmisión o el acceso a cualquier material en violación de cualquier ley federal, estatal, o local, está prohibido. Esto incluye, pero no se limita a, material con derechos de autor, materiales amenazantes, obscenos, o materiales ofensivos no protegidos por el secreto comercial.
  - c. Actividades comerciales de cualquier tipo, sin relación a los fines educativos de CRY-ROP no son aceptables.
  - d. También está prohibido gestionar la presión política o llevar a cabo cualquier tipo de solicitud, publicidad o comunicación similar para cualquier entidad que no forma parte de CRY-ROP.
  - e. Los usuarios no deben utilizar el sistema para fomentar el uso de drogas, alcohol o tabaco, o cualquier actividad prohibida por la ley o la política CRY-ROP.
  - f. Los usuarios no deben usar el sistema para comportamiento inadecuado al interactuar con otras personas en las redes sociales o en las salas de chat, como enviar mensajes de texto perjudiciales o crueles junto con imágenes para intimidar a los demás
  - g. Los usuarios deberán reportar inmediatamente cualquier signo de intimidación cibernética a un maestro o a la administración de CRY-ROP.
  - h. Los usuarios deberán reportar inmediatamente cualquier problema de seguridad o mal uso de los servicios a un maestro o a la administración CRY-ROP.
  - i. Los estudiantes entienden que las normas de CRY-ROP con respecto al plagio o colusión de tareas, se aplican a los trabajos de curso completados con las computadoras tal como lo hacen con otros tipos de cursos.
  - j. Los usuarios deben ser conscientes de las disposiciones de la sección del Código Penal de California 313.1, que requiere sanciones penales para toda persona que, con conocimiento de que una persona es menor de edad o que no ejerce un cuidado razonable en la determinación de la verdadera edad de un menor de edad, a sabiendas venda, alquile, distribuya, envíe, causa que se envíe, exposición, u ofrece distribuir o exhibir por cualquier medio cualquier material perjudicial a el menor. Cualquier acción en violación del artículo 313.1 se remitirá a la agencia de policía apropiada para persecución. Material dañino incluye materia, tomada en su conjunto, que para la persona promedio, aplicando normas contemporáneas del estado, apela al interés lascivo y es materia que representa o describe en una manera ofensiva, conducta sexual y que carece de valor literario, artístico, político o científico para los menores. (Código Penal 313).
  - k. Soy consciente de que el uso inadecuado de los recursos de información electrónica puede ser una violación de leyes locales, estatales y federales y que puedo ser procesado por violar estas leyes.

He leído y entendido esta disposición. Iniciales: \_\_\_\_\_

3. **PRIVILEGIOS** - El uso de cualquier sistema de información electrónica CRY-ROP es un privilegio revocable, no un derecho, que me ha dado CRY-ROP. Los usuarios no poseen cuentas en cualquier información electrónica, sino que más bien se les concede el uso de dichas cuentas. Cualquier uso inapropiado puede resultar en la cancelación de esos privilegios. El Superintendente o su designado decidirán lo que es el uso apropiado y su decisión es final. El Superintendente o su designado puede cerrar una cuenta en cualquier momento que se considere necesario. La administración CRY-ROP puede negar, revocar o suspender cuentas de usuarios específicos. Reconozco que tengo que dar mi número de cuenta o de cualquier código de acceso al

Superintendente o su designado antes de utilizar los recursos de información electrónica aplicables y/o en cualquier otro momento a petición.

**He leído y entendido esta disposición. Iniciales:** \_\_\_\_\_

4. **REGLAS DE COMPORTAMIENTO Y COMUNICACIÓN** - además de los otros requisitos proporcionados por el consejo escolar, y las reglas establecidas en este acuerdo, el usuario debe seguir las reglas del modo de comportamiento y comunicación con el uso de la computadora. Estas reglas incluyen, pero no se limitan a, los siguientes:
- SEA CORTES** - Nunca envíe, publique o anime a otros a enviar o publicar mensajes, texto, o imágenes hostiles, abusivos, u ofensivos.
  - USE LENGUAJE APROPIADO** - Usted puede estar solo con su computadora, pero lo que diga y haga puede ser visto globalmente. Nunca use malas palabras, use vulgaridades, o cualquier otro lenguaje inapropiado.

**He leído y entendido esta disposición. Iniciales:** \_\_\_\_\_

5. **PRIVACIDAD** – Los recursos de computadora de CRY-ROP y todas las cuentas de usuarios son propiedad de CRY- ROP. El uso de códigos de paso o de acceso está diseñado para proporcionar un acceso adecuado a algunos o todos los sistemas de información de CRY-ROP. Dichos códigos no están diseñados para proporcionar confidencialidad de los mensajes o documentos personales. Por lo tanto, CRY-ROP se reserva el derecho de recuperar la información almacenada en sus sistemas. No existe el derecho a la privacidad en el uso de los recursos de la computadora o en las cuentas de usuario, y CRY-ROP reserva el derecho de controlar y acceder a la información en el sistema y en las cuentas de los usuarios con el fin de determinar si una violación de este acuerdo o cualquier otra directiva ha ocurrido. CRY-ROP eliminará cualquier información sobre cualquiera de sus sistemas de información electrónica que se determine que es en violación de este acuerdo o cualquier otra directiva. se debe recordar que el correo electrónico o transmisiones de internet pueden ser interceptados por extraños y pueden seguir existiendo incluso después de que el remitente o el destinatario "elimina" la información, por lo tanto, debe tener precaución extrema en todo momento en la transmisión de dicha información. En ningún momento se debe revelar su dirección, número de teléfono o los de los estudiantes o compañeros de trabajo, o cualquier información sensible a cualquier persona durante el uso de estos recursos. Además, cierta información electrónica también puede ser sujeta a la divulgación al público bajo la Ley de Registros Públicos de California u otras leyes aplicables.

**He leído y entendido esta disposición. Iniciales:** \_\_\_\_\_

6. **SERVICIOS** - CRY-ROP no ofrece ninguna garantía en caso de cualquier tipo, ya sea expresada o implicada, por el servicio que está proporcionando. CRY-ROP no será responsable de ningún daño, incluyendo la pérdida de datos como resultado de demoras, no entregas, entregas equivocadas, o interrupciones del servicio causadas por el sistema o sus errores u omisiones. El uso de cualquier información obtenida a través del sistema de información es bajo su propio riesgo. CRY-ROP no se hace responsable por la exactitud de la información obtenida a través de sus servicios. Debido al diseño abierto y descentralizado de Internet y de sistemas informáticos en red, CRY-ROP no puede proteger los individuos frente a la recepción de material que puede ser ofensivo para ellos. Aquellos que usan recursos electrónicos de información de CRY-ROP pueden recibir materiales que sean ofensivos para ellos. Del mismo modo, las personas que utilizan el correo electrónico o los que revelen información privada acerca de sí mismos en el Internet o en los recursos informáticos de CRY-ROP deben saber que CRY-ROP no puede protegerlos de la invasión de la privacidad por parte de terceros u otros usuarios.

**He leído y entendido esta disposición. Iniciales:** \_\_\_\_\_

7. **SEGURIDAD** - La seguridad en cualquier sistema informático es una alta prioridad debido a que hay muchos usuarios. Si se identifica un problema de seguridad, notifique al Superintendente o su designado administrador a la vez. Nunca demuestre el problema a otros usuarios. Nunca utilice otra cuenta de individuos sin el permiso por escrito de esa persona. Los usuarios sólo están autorizados a utilizar los recursos de información electrónica a los que se les ha dado permiso específico para el acceso.

Los usuarios no deben intentar modificar cualquier computadora y recursos de comunicación de CRY-ROP o intentar introducirse en los sistemas de CRY-ROP. Los usuarios no deben interferir con cualquier protección de software o restricciones impuestas a las aplicaciones informáticas o archivos. A menos que sean autorizados debidamente, los usuarios no deben intentar acceder a partes restringidas de cualquier sistema operativo o software de seguridad. Los usuarios tienen prohibido tratar de instalar cualquier software a menos que el usuario ha sido dado autorización para hacerlo.

Los usuarios deberán utilizar únicamente sus propias cuentas de equipo designadas. Los usuarios están obligados a mantener todas las identificaciones, contraseñas, e información de cuentas confidencial, y tomarán todas las precauciones razonables para evitar que otros obtengan esta información. Se recomienda que los usuarios cambien sus contraseñas periódicamente para prevenir el uso no autorizado de su cuenta. Las cuentas no son transferibles, y los usuarios no deben permitir que otros utilicen su propia cuenta. Los usuarios serán responsables de cualquier usuario de sus cuentas por otro al que se ha dado acceso.

Los usuarios no podrán utilizar la identificación, contraseña o cuenta de otros individuos. Los usuarios deberán respetar la privacidad y los derechos personales de los demás, y tienen prohibido el acceso o la copia de correo electrónico de otro usuario, datos u otros archivos sin el consentimiento previo del usuario. Los usuarios deberán enviar un correo electrónico sólo de sus propias direcciones de correo electrónico. Los usuarios tienen prohibido ocultar o distorsionar su identidad durante el uso de los recursos de computación y comunicación de CRY-ROP.

Cualquier usuario identificado como un riesgo de seguridad se le puede negar el acceso a los recursos de información electrónica a la discreción de ROP. Cualquier persona que utiliza el número de cuenta o accede a la cuenta de otra persona sin la autorización del superintendente o su designado puede ser sujeto a disciplina.

**He leído y entendido esta disposición. Iniciales:** \_\_\_\_\_

8. **VANDALISMO** - El vandalismo se define como cualquier intento malicioso de dañar o destruir el equipo o los datos de otro usuario o cualquier otra agencia o redes que están conectadas al sistema. esto incluye, pero no se limita a, la carga o creación de virus informáticos. Cualquier vandalismo puede resultar en la pérdida de los servicios de computadora, acción disciplinaria, acciones legales civiles y/o penales en la mayor medida por la ley.

**He leído y entendido esta disposición. Iniciales:** \_\_\_\_\_

9. **ACTUALIZACION** - El servicio de información puede requerir ocasionalmente nuevo registro y la información de cuenta para continuar con el servicio. Debe notificar al Superintendente o su designado de cualquier cambio en la información de su cuenta, incluyendo, pero no limitado a, cualquier cambio en los números de cuenta de usuario o contraseñas de otros.

**He leído y entendido esta disposición. Iniciales:** \_\_\_\_\_



## Colton-Redlands-Yucaipa Regional Occupational Program Acuerdo De Usuario De Internet y Computadoras Estudiantiles

### **FIRMAS REQUERIDAS:**

He leído, entiendo y cumpliré con las disposiciones y condiciones del presente acuerdo en todo momento. También entiendo que cualquier violación de las disposiciones anteriores puede resultar en una acción disciplinaria, la revocación inmediata de mi cuenta de usuario y privilegios, y las posibles acciones legales civiles y/o penales. También estoy de acuerdo en reportar cualquier mal uso del sistema de información al Superintendente o su designado. El mal uso puede venir en muchas formas, pero puede ser visto como cualquier mensaje o imagen enviado o recibido que indique o sugiera pornografía, solicitud impropia o ilegal, racismo, sexismo, lenguaje inapropiado, y otros problemas descritos anteriormente. También reconozco que todas las políticas de CRY-ROP respecto a la conducta apropiada del estudiante se aplican en la utilización de este recurso, y que pueden ser disciplinados por cualquier violación de estas políticas independientes de este Acuerdo.

Como estudiante del Programa Ocupacional Regional Colton-Redlands-Yucaipa, Yo estoy de acuerdo en usar Internet y los recursos de información electrónicos proporcionados únicamente para proyectos y tareas directamente relacionadas con mi educación con CRY-ROP. Estoy de acuerdo con todos los términos y condiciones como se ha indicado anteriormente.

---

/ /

Padre/Tutor (Impreso)	Padre/Tutor Firma	Fecha
-----------------------	-------------------	-------

### **PARA ESTUDIANTES DE 18 AÑOS O MAS DE EDAD:**

También estoy de acuerdo en no hacer CRY-ROP responsable de los materiales adquiridos o recibidos por mí a través de Internet o por correo electrónico durante el uso de la computadora CRY-ROP y otros recursos de información electrónica, por violación de las restricciones de derechos de autor, errores del usuario o negligencia o cualquier cargo de proveedores incurridos por mí durante el uso de cualquier recurso de información electrónica CRY-ROP. También Reembolsaré CRY-ROP por el importe total de cualquier cargo no autorizado o gastos incurridos por mí durante el uso de estos recursos.

---

/ /

Padre/Tutor (Impreso)	Padre/Tutor Firma	Fecha
-----------------------	-------------------	-------

### **PARA ESTUDIANTES MENORES DE 18 AÑOS (SE REQUIERE EL CONSENTIMIENTO DE LOS PADRES):**

He leído el Acuerdo De Usuario De Internet y Computadoras Estudiantiles de CRY-ROP. Comprendo y acepto sus disposiciones y la responsabilidad de mi hijo tiene para el uso de la computadora CRY-ROP y otros recursos de información electrónica. Por este medio permito a mi hijo a usar esos recursos y estar de acuerdo en no hacer CRY-ROP responsable de los materiales adquiridos o recibidos por mi hijo a través de Internet o por correo electrónico, por violación de las restricciones de derechos de autor, los errores de los usuarios o negligencia, o cualquier proveedor cargos incurridos por mi hijo durante el uso de cualquier recurso de información electrónica CRY-ROP. También reembolsaré CRY-ROP por el importe total de cualquier cargo no autorizado o gastos efectuados por mi hijo durante el uso de estos recursos.

---

/ /

Padre/Tutor (Impreso)	Padre/Tutor Firma	Fecha
-----------------------	-------------------	-------

### **MAESTRO PATROCINADOR:**

He leído este contrato y me comprometo a promover este acuerdo con el usuario. Como maestro patrocinador, estoy de acuerdo para instruir al usuario sobre el uso aceptable de la red y el protocolo de red adecuada. También estoy de acuerdo en reportar cualquier mal uso del sistema de información al administrador del sitio. El mal uso puede venir en muchas formas, pero puede ser visto como cualquier mensaje o imagen enviado o recibido que indique o sugiera pornografía, solicitud impropia o ilegal, racismo, sexismo, lenguaje inapropiado, y otros problemas descritos anteriormente.

Los maestros deben consultar el "Personnel" Board Policy 4040, Acceptable Use of Electronic Information Resources and "Instruction" Board Policy 6162.8, Acceptable Use of Electronic Information Resources.

Nota: Este convenio se mantendrá en el archivo del estudiante.



**Colton-Redlands-Yucaipa Regional Occupational Program**  
**Autorización para Fotografiar y Publicar**

Estimado Estudiante o Padre/Tutor:

Como parte del programa educativo, Programa Ocupacional Regional Colton-Redlands-Yucaipa (CRY-ROP), los estudiantes tendrán oportunidades para ser fotografiados, filmados, y/o tener proyectos publicados en Internet. Se requiere el permiso por escrito para su reproducción y/o publicación a través de impresos, audio, medios visuales, digitales o electrónicos tales actividades en las que participa (referidas como "Grabaciones"). CRY-ROP se asegurará que todas las grabaciones se ajusten a las políticas y procedimientos, incluyendo la exclusión de los números de teléfono, direcciones o apellidos, y/o cualquier información que indica la ubicación de un estudiante en una hora exacta, aparte de la asistencia a una escuela o la participación en una escuela actividad. Su autorización le dará consentimiento a CRY-ROP para a utilizar grabaciones en (1) exhibición en las escuelas del distrito asociadas, en las oficinas administrativas CRY-ROP y/o de la escuela de adultos (2) publicar en el programa de socios, distrito de pareja y/o la página web de CRY-ROP (3) aumentar la conciencia pública y promover la continuidad y la mejoría de los programas de educación a través del uso de medios de comunicación, exposición de obras, folletos, etc.

**Nombre Impreso del Estudiante:**

- a. Autorizo y otorgo el Programa Ocupacional Regional Colton-Redlands-Yucaipa y sus representantes autorizados, el consentimiento para imprimir, fotografiar, grabar, reproducir, publicar y editar las grabaciones durante los fines declarados o relacionados con los anteriores.
- b. Entiendo y estoy de acuerdo que el uso de grabaciones no incluirá información confidencial del estudiante y no podrá contar con ningún tipo de compensación.
- c. Entiendo y estoy de acuerdo que el Programa Ocupacional Regional de Colton-Redlands-Yucaipa y/o sus representantes autorizados tendrán derecho exclusivo, títulos e intereses, incluyendo derechos de autor, de las grabaciones.
- d. Entiendo y estoy de acuerdo que el Programa Ocupacional Regional de Colton-Redlands-Yucaipa y/o representantes autorizados tendrán el derecho ilimitado para utilizar las grabaciones para las finalidades indicadas o relacionados con los anteriores.
- e. Por la presente exonero de toda responsabilidad al Programa Ocupacional Regional de Colton-Redlands-Yucaipa y sus representantes autorizados de cualquier y todas las acciones, demandas, daños, costos o gastos, incluyendo honorarios de abogados, presentadas por el estudiante que se refieren a, o surgen de cualquier uso de estas grabaciones como se especifica anteriormente.
- f. He leído y entendido la liberación y estoy de acuerdo para aceptar sus disposiciones.

<b>Firma del Estudiante:</b>	<b>Fecha:</b>
<b>Firma del Padre/Tutor:</b>	<b>Fecha:</b>